

MEGÁLLAPODÁS

amely létrejött egyrészről

Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat
székhely: 1082 Budapest, Baross u. 63-67.
adószám: 15735715-2-42
törzsszám: 735715
bankszámlaszám: 10403387-00028570-00000000
statisztikai szám: 15735715-8411-321-01
képviseli: dr. Kocsis Máté polgármester, (a továbbiakban: **Önkormányzat**),

másrészről a

Józsefváros Közösségeiért Nonprofit Zrt.
székhelye: 1084 Budapest, Mátyás tér 15.
adószáma: 25313433-2-42
cégjegyzékszám: 01-10-048493
képviseli: Kovács Barbara igazgatóság elnöke, (a továbbiakban: **JK NZrt.**)

(Önkormányzat és JK NZrt. a továbbiakban együttesen Felek) között az alulírott helyen és időben Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat Képviselő-testületének .../2016. (XI. 10.) számú határozata alapján alábbi feltételek mellett:

1. Az Önkormányzat és JK NZrt. használati szerződést kötöttek határozatlan időre a Dankó u. 18. szám alatti ingatlanra.
2. A használati szerződés 5. pontja alapján az Önkormányzat a 35315 helyrajzi szám alatt felvett, természetben a Dankó u. 18. szám alatti ingatlant a lakosság védelme érdekében a katasztrófavédelemről és a hozzá kapcsolódó egyes törvények módosításáról szóló 2011. évi CXXVIII. törvényben szabályozott veszélyhelyzet esetén térítésmentesen használja.
3. A Józsefvárosi Önkormányzat Képviselő-testülete a .../2016. (XI. 10.) számú határozatában kijelölte a Dankó u. 18. sz. alatti ingatlan külső és belső kerítés közötti területét „ÉLETMENTŐ PONT”-ként történő üzemeltetésére.
4. Az „ÉLETMENTŐ PONT” melegedőhelyként funkcionál, feladata a hátrányos helyzetű és önhibájukon kívül a társadalom peremére szoruló, illetve energia ellátás nélkül maradt személyek hideg, téli időjárásban történő ellátása, fűtött körülmények közötti elhelyezésére szolgál.
5. A használat időtartama: 2016. december 15. és 2017. február 28. közötti időszak, mely indokolt esetben a Képviselő-testület döntésével meghosszabbítható. A Képviselő-testület ez irányú döntése esetén a Felek jelen megállapodást módosítják.
6. Az „ÉLETMENTŐ PONT” üzemeltetését a Képviselő-testület fenti határozata értelmében a Józsefvárosi Gazdálkodási Központ Zrt. végzi.

7. A terület Józsefvárosi Gazdálkodási Központ Zrt. részére történő átadásáról és a JK NZrt. részére történő visszaadásáról átadás-átvételi jegyzőkönyv készül.
8. Az Önkormányzat vállalja, hogy az „ÉLETMENTŐ PONT” üzemeltetésének befejezése után a használt területet a használat előtti állapotban adja át a JK NZrt-nek.
9. A használt terület a 35315 helyrajzi szám alatt felvett ingatlan külső és belső kerítése közötti terület.
10. Jelen megállapodás az aláírás napján lép hatályba.
11. Jelen megállapodás készült 2 oldalon, 4 egymással egyező példányban.

Felek a szerződést, mint akaratukkal mindenben megegyezőt képviselőik útján jóváhagyólag írták alá.

Budapest, 2016. november
Budapest Főváros VIII. kerület
Józsefvárosi Önkormányzat
képviselésében:

Budapest, 2016. november
Józsefváros Közösségeiért Nonprofit Zrt.
képviselésében:

.....
 dr. Kocsis Máté
 polgármester

.....
 Kovács Barbara
 igazgatóság elnöke

Fedezete: Pénzügyi fedezetet nem igényel. Dátum: Budapest, 2016. november

Pénzügyileg ellenjegyzem:

.....
 Páris Gyuláné
 gazdasági vezető

Jogi szempontból ellenjegyzem:

Danada-Rimán Edina
 jegyző
 nevében és megbízásából

.....
 dr. Mészár Erika
 aljegyző

TÁMOGATÁSI SZERZŐDÉS

amely létrejött egyrészről a **Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat** (a továbbiakban: Támogató)

adószám: 15735715-2-42
törzsszám: 735715
statisztikai szám: 15735715-8411-321-01
bankszámlaszám: 10403387-00028570-00000000
képviseli: dr. Kocsis Máté polgármester

másrészről a **Józsefvárosi Gazdálkodási Központ Zrt.** (a továbbiakban: Támogatott)
székhely: 1082 Budapest, Baross u. 63-67.
adószám: 25292499-2-42
cégjegyzékszám: 01-10-048457
bankszámlaszám: 10403387-000-28859-00000006
képviseli: dr. Pesti Ivett igazgatósági elnök

együttesen a **Felek** között az alulírott napon és helyen, az alábbi feltételekkel:

1. A támogatás nyújtásának előzményei, körülményei

A Támogató a Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat Képviselő-testületének/2016.(XI.10.) számú határozatával döntött támogatási szerződés megkötéséről a JGK Zrt.-vel az „ÉLETMENTŐ PONT” üzemeltetésére. A Támogató a döntésével a Támogatottal kívánja megvalósítani, hogy 2016. december 15-től 2017. február 28. napjáig az „ÉLETMENTŐ PONT”-ot a Dankó u. 18. szám alatti ingatlanon kialakítja és folyamatosan működteti, a tervezett időszakra teát biztosít, gondoskodik a folyamatos őrzéséről, tisztántartásáról, továbbá segítséget nyújt a bajba jutott lakosság költöztetésében. A váratlan helyzet miatt fűtés nélkül maradt lakosság részére fűtőberendezéseket szállít, valamint közreműködik az olajradiátorok és fűtőberendezések ki- és visszaadásában. A Támogató költségvetésében bruttó 5.000.000,- Ft, azaz ötmillió forint összegű vissza nem térítendő céljellégű támogatást biztosított.

Fentiekre tekintettel Felek a Képviselő-testület/2016. (XI.10.) sz. határozata alapján az alábbi támogatási szerződést kötik.

2. A szerződés tárgya

A Támogatott az 1. pontban meghatározott támogatást kizárólag az „ÉLETMENTŐ PONT” kialakítása, üzemeltetése, lakosságot érintő váratlan helyzet kezelése során felmerülő költségeire fordíthatja.

3. A támogatás formája, összege, forrása

3.1. A Támogató az „ÉLETMENTŐ PONT”-hoz kapcsolódó 2. pontban meghatározott feladatok ellátására bruttó 5.000.000,- forint, azaz ötmillió forint összegű vissza nem térítendő támogatást jelen szerződés aláírásától számított 5 napon belül átutalja a Támogatott K&H Bank Zrt. pénzügyi részénél vezetett 10403387-000-28859-00000006 számú számlájára.

3.2. A támogatás formája: vissza nem térítendő támogatás.

3.3. A támogatás forrása: önkormányzati saját forrás

3.4. Kormányzati funkció:

3.5. Támogató kijelenti, hogy a 3.1. pontban meghatározott támogatási összeg a rendelkezésére áll.

4. A támogatás folyósítása

4.1. A Támogató a támogatást pénzügyi átutalással teljesíti a Támogatott jelen szerződés 3.1. pontjában megadott bankszámlájára egy összegben a jelen szerződés mindkét fél által történő aláírásától számított 5 napon belül.

5. A támogatás felhasználásának szabályai

5.1. Támogatott a céljellegű támogatást kizárólag a jelen szerződésben meghatározott 2. pontban meghatározott célra használhatja fel.

5.2. A támogatás felhasználásának

kezdő időpontja: 2016. november 15.
véghatárideje: 2017. február 28.

A felhasználást dokumentáló számlák, számviteli bizonylatok, egyéb dokumentumok teljesítési időpontjának a felhasználási időszaknak megfelelő keltezésűnek kell lennie.

5.3. Felek a jelen szerződés teljesítése érdekében kapcsolattartó személyeket neveznek meg:

a Támogató részéről: **Tóth Tímea polgármesteri kabinetvezető-helyettes**
totht@jozsefvaros.hu

a Támogatott részéről: **Ács Péter városüzemeltetési igazgató**
acsp@jgk.hu

6. A támogatás felhasználásának ellenőrzése, beszámolási kötelezettség

6.1. A támogatási igény jogosultságát és a támogatás felhasználását a Támogató, a támogatás felhasználásának ellenőrzésére jogszabály által meghatározott szervek, a felhasználás kezdő időpontjától a beszámoló benyújtására a jelen szerződésben rögzített határidőt követő 5 év elteltéig, bármikor, bárhol ellenőrizheti.

6.2. A Támogatott köteles a felhasználást dokumentáló számlákat, bizonylatokat, szerződéseket, egyéb okiratokat a Támogató vagy egyéb ellenőrzésre jogosult szervek által ellenőrizhető módon kezelni és nyilvántartani, valamint a beszámoló benyújtására a jelen szerződésben rögzített határidőtől kezdődően a vonatkozó jogszabályi előírások szerint megőrizni. A Támogatott ezen túl is köteles minden, az ellenőrzéshez szükséges felvilágosítást és egyéb segítséget megadni.

6.3. A Támogatott a támogatás felhasználásáról legkésőbb **2017. március 31.** napjáig köteles írásban szakmai záró beszámolót és pénzügyi záró elszámolást készíteni és átadni a Támogató szakmailag illetékes szervezeti egysége (Polgármesteri Kabinet) részére.
A Támogató részéről a szakmai beszámoló és pénzügyi elszámolás elfogadására és a teljesítés igazolására a polgármester jogosult jelen szerződés 6.5. pontjában feltüntetett határidőn belül.

6.4. A beszámolóknak és az elszámolásnak a következőket kell tartalmaznia:

- a) szakmai beszámoló: szakmai értékelés a támogatás céljának megvalósulásáról;
- b) pénzügyi elszámolás: a felmerült költségeknek a felhasználás jogcíme szerinti – a támogatás céljának megvalósulásához köthető - tételes felsorolása, a felhasználási időszakhoz igazodó, a Támogatott nevére szóló számlák, bérjegyzékek, egyéb számviteli és adóhatósági felhasználásra alkalmas helyettesítő okiratok, egyéb dokumentumok (megrendelő, szerződés stb.) hitelesített másolatának, kifizetést igazoló dokumentumok – bankkivonat, pénztárbizonylat – hitelesített másolatának benyújtásával, valamint a számlák és bizonylatok adataival megegyezően kitöltött, a jelen szerződés 1. számú mellékletét képező Elszámoló Lap benyújtásával.

A Támogatott a felhasználást dokumentáló eredeti számlákra, bizonylatokra, egyéb okiratokra köteles ráírni: „**Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat felé Ft (azaz forint) összegben elszámolva, dátum, aláírás**”. Nem magyarországi fizetőeszközben történő pénzügyi elszámolás esetén a számlaösszesítőn a számla tárgyát magyar nyelven is, továbbá a számla összegét a számla teljesítése napján érvényes MNB középárfolyamán forintra átszámítva is fel kell tüntetni.

- 6.5. A Támogatott a beszámolót és az elszámolást úgy köteles elkészíteni, hogy az alkalmas legyen a támogatás felhasználásának részletes ellenőrzésére. A Támogató a beszámolót és az elszámolást a beérkezést követően megvizsgálja, és a beérkezést követő 60 napon belül dönt annak elfogadásáról vagy elutasításáról. A Támogató döntéséről és az esetleg jogosulatlanul igénybe vett támogatás visszafizetésének kötelezettségéről a döntéstől számított 10 napon belül írásban értesíti a Támogatottat. Ha a Támogatott a beszámolásra, elszámolásra vonatkozó kötelezettségét határidőre nem teljesíti vagy a határidőben benyújtott beszámoló, elszámolás tartalma nem megfelelő vagy nem a jelen szerződés 1. sz. mellékletét képező Elszámoló Lapnak megfelelően teljesíti, úgy a Támogató 30 napos határidő megjelölésével írásban felszólítja a Támogatottat a hiány pótlására, melynek beérkezését követően 30 napon belül dönt annak elfogadásáról. Felek rögzítik, hogy a hiánypótlás elmulasztása lehetetlenné teszi annak megállapítását, hogy a támogatást a Támogatott rendeltetésszerűen használta-e fel. A Támogatott tudomásul veszi, hogy mindaddig, amíg a jelen szerződésben foglaltak szerint, teljes körűen el nem számolt a támogatás összegével, azonos célra újabb vagy további támogatásban nem részesíthető.
- 6.6. Támogatott a felhasználás és az elszámolás határidejének módosítására irányuló kérelmet írásban egy alkalommal kezdeményezheti, melynek benyújtási határideje a felhasználás határidejének módosítása esetében a szerződés 5.2. pontjában meghatározott felhasználási határidő. Támogató a módosítást írásban engedélyezheti.
- 6.7. A Támogatott köteles a költségvetési támogatások lebonyolításában részt vevő és a költségvetési támogatást ellenőrző szervezetekkel együttműködni, az ellenőrzést végző szerv képviselőit ellenőrzési munkájukban a megfelelő dokumentumok, számlák, a megvalósítást igazoló okmányok, bizonylatok rendelkezésre bocsátásával, valamint a fizikai teljesítés vizsgálatában a helyszínen is segíteni.

7. A Támogató elállási, felmondási joga, a támogatás visszafizetése

- 7.1. A Támogató a jelen szerződéstől való elállásra vagy a szerződés azonnali hatályú felmondására jogosult, ha:
- a) a Támogatott jogosulatlanul vette igénybe a támogatást, vagy
 - b) a Támogatott a támogatásról szóló döntés tartalmát érdemben befolyásoló valótlan, hamis vagy megtévesztő adatot szolgáltatott vagy ilyen nyilatkozatot tett
 - c) olyan körülmény merül fel, vagy jut a Támogató tudomására, amely alapján az államháztartási törvény végrehajtásáról szóló 368/2011. (XII. 31.) Korm. rendelet (a továbbiakban: Ávr.) 81. §-ban foglaltak szerint nem köthető támogatási szerződés, vagy
 - d) a támogatott feladat megvalósítása megghiúsul, tartós akadályba ütközik vagy a jelen szerződésben foglalt ütemezéshez képest jelentős késedelmet szenved, vagy
 - e) a Támogatott neki felróható okból megszegi a jelen szerződésből, illetve az azzal kapcsolatos jogszabályokból eredő kötelezettségeit, így különösen nem tesz eleget ellenőrzéstűrési kötelezettségének (az ellenőrzés során felróható magatartásával az ellenőrző szerv munkáját ellehetetleníti), és ennek következtében a támogatott tevékenység szabályszerű megvalósítását nem lehet ellenőrizni, vagy
 - f) a Támogatott a jelen szerződésben meghatározott vagy a szerződés megkötésének feltételeként jogszabály által előírt nyilatkozat bármelyikét visszavonja, vagy
 - g) a Támogatott a jelen szerződésben meghatározott (rész)beszámoló, (rész)elszámolás benyújtásának (pót)határidejét elmulasztotta vagy a (rész)beszámolót, elszámolást annak nem megfelelő teljesítése miatt a Támogató nem fogadta el.

- 7.2. Ha a Támogatott olyan nyilatkozatot tesz, vagy a Támogató olyan körülményről szerez tudomást, amely a jelen szerződés felmondását, illetve az attól való elállást megalapozza, a Támogató felfüggeszti a támogatás folyósítását, és erről a Támogatottat írásban tájékoztatja.
- 7.3. Amennyiben a támogatásból fel nem használt összeg maradt vissza, vagy el nem fogadott elszámolás miatt visszafizetési kötelezettség keletkezett, úgy azt a Támogatott az elszámolási határidőt követő 15 napon belül, egy összegben köteles visszafizetni a Támogató részére a Támogató 10403387-00028570-00000000 számú számlára, a szerződésszám megjelölésével.
- 7.4. Amennyiben a Kedvezményezett a jelen szerződésben meghatározott visszafizetési kötelezettsége teljesítésével késedelembe esik, köteles a késedelem idejére a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvényben (továbbiakban: Ptk.) meghatározott késedelmi kamatot fizetni.

8. Egyéb rendelkezések

8.1. A Támogatott a jelen szerződés aláírásával

- a) nyilatkozik arról, hogy a támogatási igényben foglalt adatok, információk és dokumentumok teljes körűek, valódiak és hitelesek;
- b) tudomásul veszi, hogy nem köthető támogatási szerződés azzal, akivel szemben Ávr. 81. §-ban meghatározott feltételek valamelyike fennáll;
- c) tudomásul veszi, hogy adóazonosító számát a Magyar Államkincstár és a Támogató felhasználják a köztartozás bekövetkezése tényének és összegének megismeréséhez, illetve a lejárt köztartozások teljesítése érdekében;
- d) tudomásul veszi, hogy nem nyújtható támogatás annak a szervezetnek, amely az előző években a Támogató által azonos célra biztosított költségvetésből nyújtott támogatás felhasználásával a jogszabályban vagy a támogatói okiratban vagy támogatási szerződésben foglalt kötelezettségét megszegve még nem számolt el;
- e) tudomásul veszi, hogy a támogatási igény szabályszerűségét és a támogatás rendeltetészerű felhasználását a Támogató és a jogszabályban meghatározott egyéb szervek ellenőrizhetik;
- f) tudomásul veszi, hogy a támogatás Támogatott nevére, a támogatás céljára, összegére vonatkozó adatok nyilvánosságra hozhatók;

8.2. Amennyiben

- a) olyan körülmény merül fel, amely alapján az Ávr. 81. § alapján nem köthető támogatási szerződés;
- b) a Támogatott a jelen szerződésben meghatározott vagy a szerződés megkötésének feltételeként jogszabály által előírt nyilatkozatok bármelyikét visszavonja;
- c) a támogatott tevékenység megvalósítása megghiúsul, tartós akadályba ütközik, a jelen szerződésben foglalt ütemezéshez képest jelentős késedelmet szenved;
- d) a Támogatott adataiban, a jelen szerződés megkötésének feltételeként jogszabály vagy a Támogató által előírt, a Támogatott által benyújtott nyilatkozatban, dokumentumban, a támogatás feltételeiben vagy a jelen szerződés teljesítésével összefüggő körülményben változás következik be,
- e) az elszámolás alapjául szolgáló dokumentumok jelen szerződésben meghatározott fellelhetősége megváltozik

azt a Támogatott a tudomására jutást követően 15 napon belül köteles írásban bejelenteni a Támogatónak.

- 8.3. A Támogató a 8.2. pontban meghatározott bejelentés alapján 30 napon belül megteszi a szükséges intézkedéseket.
- 8.4. Jelen szerződés módosítása a Felek közös akaratából kizárólag írásban történhet az eredeti vagy a korábban módosított támogatási szerződésben meghatározott beszámolási határidő leteltéig.

A Támogatottnak a szerződés-módosításra irányuló kérelmét írásban, részletes indokolással ellátva kell a Támogató részére előterjesztenie. Támogatott kizárólag olyan indokkal kezdeményezhet szerződés-módosítást, amely a támogatás megítélésének körülményeit utólag nem változtatja meg. A Támogató jogosult a Támogatott nem kellően megalapozott szerződés-módosítási kérelmét elutasítani. Amennyiben a módosítás szükségessége a Támogatottnak felróható okból ered, úgy az eset összes körülményeit mérlegelve a Támogató jogosult választani a szerződés-módosítás és szerződésszegés esetén alkalmazható jogkövetkezmények között.

8.5. Felek a jelen szerződésből eredő esetleges jogvitáikat elsősorban tárgyalásos úton kötelesek rendezni.

8.6. A jelen szerződésben nem vagy nem kellő részletességgel szabályozott kérdések tekintetében a magyar jog szabályai – elsősorban a Ptk., az Áht. és az Ávr. – az irányadók.

Jelen szerződés mindkét fél általi aláírás napjától a jelen támogatási szerződésben foglalt kötelezettségek mindkét fél részéről történő teljesülésének napjáig hatályos.

Felek a jelen 6 oldalból álló szerződést elolvasták, megértették, majd, mint akaratukkal mindenben megegyezőt jóváhagyólag írták alá. A szerződés 6 db eredeti, egymással teljes egészében megegyező példányban készült, amelyből 4 db a Támogotónál, 2 db a Támogatottnál marad.

Mellékletek:

I. Elszámoló Lap

Budapest, 2016. november „ „

**Budapest Főváros VIII. kerület
Józsefvárosi Önkormányzat
képviselőjében**

**Józsefvárosi Gazdálkodási Központ Zrt.
képviselőjében**

.....
dr. Kocsis Máté
polgármester
Támogató

.....
dr. Pesti Ivett
igazgatósági elnök
Támogatott

Fedezet:

Budapest, 2016. december „ „

Pénzügyileg ellenjegyzem:

.....
Páris Gyuláné
gazdasági vezető

Jogi szempontból ellenjegyzem:

Danada-Rimán Edina
jegyző
nevében és megbízásából

dr. Mészár Erika
aljegyző

5

7